

Norske trolldomsprosesser

Prosessnummer: 112

Tiltaltes navn: Gullaug Stokkestad

Årstall: 1695

Sted: Vågå i Oppland

Nor-dre Fjeldbrandsdalen

Anglok 25

1695.

1695.

1695 d. 8. oktober sak mot Berthe
Kinildstr. for beskyldninger mot
Gallung Stochestad i Vågå.

Nordre Endbrandsdalens
tingbok 25
1695.

Fol. 27a. Anno 1695 d. 7. Octobr. Holttis
Thing paa Kiinde i Vaage Fogu, Ofver-
verende Hans Kongl. Mayts. Foget Tr. Cort
Goldem og af Længrettet, Jon Perle,
Lars Perle, Lars bolstad, Tor og Ent-
form Hammer, Pnend hien, Tore Piller-
vigen, og Niels Skar, - - - - -

Fol. 286. Hlize maade Holttis Thing Anden dag
i benalk Kongl. Mayts. Foget og beente
8te Længrettes Pnend Offverulse paa
(mocu Thingstue i Vaage Fogu
Pnerner Jeppenssen Stochestad
hafuer i Rette Skendt berthe Kiindtz.
dratter tierende paa Ostrem, for him
Haft. talt Orprie Ord om hans Kiind.
Soloug Orlandd:

Fol. 29a. Herrest blif frem Eschede treude
beschichelle Vidner Menlig Hans Pnend.
stad og Kiind Holbøe, som Haft. Hordt
berthe Kiindd: Ord i Pommur paa Peder
Ostremus Pitter, og blif da Pden opløst
for dem og farre Maamet til at blifue
med deris Pnendhed, og Saligheds iacht-
tagelse, og aflagde di da deris fulde
boger Ord og en Hver bekicuder og
tilstaar som følger,

Hans Lucidstad bekiender at hand var
begjært af Peder Østrem at gaa op paa
Petteren til bertte Knudtzsaatter og hørre
Hindis ord som var saaledes at Galloe
Stochestad for Hoopaa Petterm meden
Og, da him kom da igen bar him
Mog i sit forklæde, og da schulle Gulloe
sige til bertte at dette Haf. ieg Pauchet
paa Pinf Fenneqvæder, og saa stod
Him det mer paa Aaren, og tog sin
seroh op og der var indhunden Pamp
og Paamp, Dette er indaf Linden Hindis
Kari Klognes schulle Galloog tige og
mî schulle Him betalle Mari Klognes
igen, for him var saa ful imod
mizden tid Him var paa Ppeltunus, og
derforuden sagde bertte at Galloog tog
Mold ind i sellet paa Nederstochestad,
og J Pilszaarden saavelson J Feime.
qvæden, Hligemaade tog him paa
begge Østremzaarden (Mold i Sellet
og i Pilszaarden og i Avenlige som
paa neder Stochestad, og bertte sagde
til Hans Lucidstad som Prover at
Gulloe sagde at Him hafde taget
saadant paa Pinf Qvæder, og paa di
3 qvæder som for ermet ville Him
aflegge sin Od paa, Og ydermere
sagde bertte af Ptermer Stochestad
Haf. intet andet at vide Hinder med,
en som i fior engang kom neder
Stochestad led løkende op til sellet,
da schulle Ptermer sige til Bertte,
mî er det tied paa at betalle dem
igen for det di Haf. gjordt imod

mig førre, og had hand Bertte schulle
tage og melche en Koe, saa sagde Him
hafde iche at melche Hinder i, da had
Stemmer at melche i Paltorpsen, da var
det bedre Sagde bertte, en som Hand
baade lochede og truede mig til det,
da gick bertte bortt vnder Koen og
(Melchet en 3 eller 4 Strovere i Paltorpsen,

Kind Holbøe bekiender med sin ed at
Hand nar med benulle Hans Lucustad
og da hørde hand bertte Kindts: sagde
at Gallog Stochestads Crog nord paa Pet-
terne med en Gj, og da hafde him sau-
chet Him med sig noget vudscharm
paa siuf Ternegveder, og him hafde
i Perchen sin noget Smöklaucher af
en Kinding, og som gallog kom
him til Petteren igen, saa breude
Him det paa aaren, Flise maade be-
retter bertte, at Stemmer Pfoertstoe-
stad had Hinder at Pasze op den tid
Hand sich see Stemmer Nederstochestads
Fæl kom recheude saa hand kinde
betalle dem igen, og dermed gick him
hen og Melchet Stemmer Nederstoe-
stads Koe en 3 eller 4 Stroenger med
melch i Paldt Orpsen,

Herrnod og til at svare indstelte
sig for Retten en bertte Kindts. og
Provene paa hørte, og iche Hand
benuekte sig Hafr. talt di Ord som
Provet er, og Fligemaader vedstaar
Bertte Kindts. at him hafuer Mel-
chet Stemmer Nederstochestads Koe
for en 6 aarstied tiden, og him riger

Stener Ofuerstochestad had hinder, mens
 16 Him siger iche at hafve nogen bevis derpaa,
 Mali Olufsd: som da tiendte paa Klogues
 aedstaar af Follong Ofr. Stochestad var inde
 paa Letter, og him gaf Hiinder smelck at
 driacke, og him saa iche at him kørte
 noget Hiinder vedkom.

Viddere Hafde iche paa entten sidder
 af Partterne forrebringet i Retten og Sam
 lertte Knüttz datter iche kand ofuen benygtse
 Stener Stochestad heller hans Arinde
 di keesahylsminger him haffuer dem paa
 sagt, da hafr. Stener Stochestad for
 andre Folches forbøn tchyls efterladt
 hinder vis tilballe kand himde hafve
 til hinder derfor, naar him med første
 foosoyer sig af künigden og til Rom.
 dellen som him er kommen i fra,
 det him saa belofuer at Efterkomme
 Jvintter heller til vaaren, og begifve
 sig til di steder him er kommen
 ifra.

[Faded handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]